



If caregivers have a choice, they choose Lopital



Manuel
Sirocco Basic & Sirocco Deluxe
camilla de ducha a pared

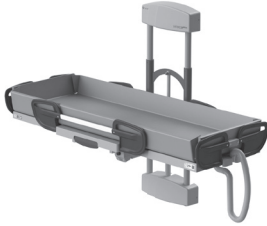


Manuel

IFU2500-2025-01 ES

Sirocco Basic & Sirocco Deluxe

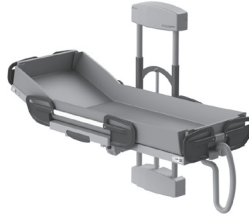
camilla de ducha a pared



**6100 2500 Sirocco Basic
(sin colchón)**

Basic UDI-DI:

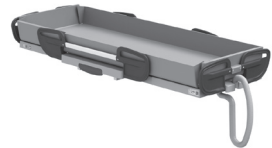
872025610356161002500L7



**6100 2510 Sirocco Deluxe
(sin colchón)**

Basic UDI-DI:

872025610357861002510S8



**6100 2505 Sirocco Basic altura
fija (sin colchón)**

Basic UDI-DI:

872025610363961002505QH

Las imágenes de arriba muestran las camillas con colchón. La longitud del colchón determina el tamaño de la superficie de descanso. Los siguientes colchones están disponibles:

Colchón para Sirocco Basic				
Artículo. N.º	Gtin	Descripción	Longitud interior	Ancho interior
6720 0005	8720256103585	Matras 186 cm / 73.2 inch	170 cm / 66.9 inch	70 cm / 27.6 inch
6720 0015	8720256103592	Matras 206 cm / 81.1 inch	190 cm / 74.8 inch	70 cm / 27.6 inch

Colchón para Sirocco Deluxe				
Artículo. N.º	Gtin	Descripción	Longitud interior	Ancho interior
6720 0010	8720256103523	Matras 186 cm / 73.2 inch	170 cm / 66.9 inch	70 cm / 27.6 inch
6720 0020	8720256103530	Matras 206 cm / 81.1 inch	190 cm / 74.8 inch	70 cm / 27.6 inch

Colchón para Sirocco Basic altura fija				
Artículo. N.º	Gtin	Descripción	Longitud interior	Ancho interior
6720 0005	8720256103585	Matras 186 cm / 73.2 inch	170 cm / 66.9 inch	70 cm / 27.6 inch
6720 0015	8720256103592	Matras 206 cm / 81.1 inch	190 cm / 74.8 inch	70 cm / 27.6 inch



If caregivers have a choice, they choose Lopital

Importante:

¡Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar Sirocco Basic / Sirocco Deluxe!

Fecha de la primera utilización.....

Usuario.....

Nombre.....

Dirección.....

Manufacturer

Lopital Nederland B.V.

Laarakkerweg 9, 5061 JR Oisterwijk

T +31 (0)13 5239300

www.lopital.nl, info@lopital.nl

Todas las ayudas fabricadas por Lopital cumplen las siguientes normas para productos médicos de clase 1 (MDR (UE) 2017/745).

Explicación de los símbolos en las “instrucciones de uso” y en las etiquetas			
	Nota		Siga las instrucciones de uso.
	Detalles del fabricante		Leer el protocolo de limpieza y desinfección.
	Fecha de producción		Temperatura
	Conformité Européenne		Presión del aire
	Número de artículo		Nivel de humedad
	Número de serie		Antibacteriano
	Productos sanitarios		Carga máxima
	Datamatrix GS1 que contiene la sigui: (01) Global Trade Item Number (número de artículo único internacional) (11) Fecha de producción (21) Número de serie		Mantenga el aparato alejado del calor, superficies calientes, chispas, llamas abiertas y otras de ignición. No fume.
	Tensión de 24 V CC		

Contenido

1.	Introducción	5
1.1.	Introducción	5
1.2.	Seguridad	5
1.3.	Garantía	7
2.	Utilice.....	8
3.	Funcionamiento.....	10
3.1.	Barandilla lateral	10
3.2.	Subir/bajar	11
3.3.	Ajuste del respaldo.....	11
3.4.	Drenaje de agua.....	12
3.5.	Cambio de batería.....	12
3.6.	Carga de la batería.....	13
4.	Funciones de seguridad	14
4.1.	Parada de emergencia.....	14
4.2.	Botón de bajada de emergencia.....	14
5.	Limpieza y mantenimiento	15
6.	Condiciones ambientales	16
7.	Desmontaje de piezas.....	16
8.	Especificaciones técnicas.....	17
8.1.	Estructura	17
8.2.	Accionamiento.....	17
8.3.	Dimensiones	17
8.4.	Ajuste de la longitud	20
8.5.	Sustitución de piezas.....	21
9.	Lista de comprobación para problemas técnicos	22
10.	Relación con otros soportes.....	22
11.	Compatibilidad electromagnética.....	23

1. Introducción

1.1. Introducción

La Sirocco Basic / Sirocco Deluxe camilla de ducha es un dispositivo médico para el cuidado y la higiene de los pacientes de forma ergonómica. La comodidad es la principal prioridad tanto para el paciente como para el cuidador. La Sirocco Basic / Sirocco Deluxe camilla de ducha consta de un bastidor base y una superficie de apoyo regulable en altura con un colchón blando. La camilla se puede montar en la pared con la cabecera a la izquierda o a la derecha. La Sirocco Deluxe también dispone de un ajuste para la espalda. No hay prestaciones esenciales.



El marco del Sirocco Basic / Sirocco Deluxe tiene un revestimiento antibacteriano. El revestimiento contiene iones de plata. El revestimiento antibacteriano a base de iones de plata evita que se multipliquen y propaguen microorganismos peligrosos como bacterias, hongos y algas. Su eficacia ha sido confirmada en varias pruebas. Se ha demostrado que los gérmenes se reducen en un 99,99% en poco tiempo. El revestimiento solo afecta a las bacterias que se encuentran en la superficie y no a los microorganismos presentes en el aire. El revestimiento protege a los usuarios y a otras personas de bacterias, gérmenes, virus u otros organismos nocivos que causan enfermedades. En una superficie sucia, el revestimiento pierde sus propiedades antibacterianas. Por lo tanto, sigue siendo imprescindible una limpieza y desinfección adecuadas.

El Sirocco Basic / Sirocco Deluxe es multifuncional y se puede utilizar con otros dispositivos, como camas, sillas de ruedas y sillas de ducha, equipos de elevación y deslizadores.

La vida útil prevista del Sirocco Basic / Sirocco Deluxe es de 10 años, siempre que se limpie a diario y se mantenga regularmente según el programa de mantenimiento suministrado (*Ver el capítulo 5. Limpieza y mantenimiento*).

El Sirocco Basic / Sirocco Deluxe es un dispositivo médico de clase 1 con marcado CE. Este marcado cumple con el reglamento MDR (UE) 2017/745. El Sirocco Basic / Sirocco Deluxe ha sido sometido a pruebas de radiación electromagnética de acuerdo con la norma IEC 60601-1-2.

1.2. Seguridad



El incumplimiento de las siguientes medidas de seguridad y de las definiciones adicionales que figuran en estas instrucciones de uso puede dar lugar a situaciones de trabajo peligrosas. Léalas atentamente antes de utilizar el producto.

Utilice

- Antes de empezar a trabajar con Sirocco Basic / Sirocco Deluxe, compruebe que se ha colocado una

batería completamente cargada en la caja de control.

- La Sirocco Basic / Sirocco Deluxe pasa al modo de espera tras unos segundos si no se utiliza.
- Avise al cliente antes de mover Sirocco Basic / Sirocco Deluxe.
- Preste atención a los obstáculos y a las personas que se encuentren en las inmediaciones al mover o ajustar el camilla de ducha.
- Asegúrese de que el cliente siempre coloque los brazos y las piernas dentro del colchón para evitar que se atasquen.
- Cierre siempre las barandillas laterales antes de mover el Sirocco Basic / Sirocco Deluxe con el clientet.
- No está permitido cargar el Sirocco Basic / Sirocco Deluxe con más de 227 kg / 500 lbs.
- El Sirocco básico con altura fija puede cargarse con un máximo de 150 kg.
- El Sirocco Basic / Sirocco Deluxe solo es adecuado para trasladar y cuidar a una persona.
- Utilice únicamente piezas originales suministradas por Lopital. El uso de piezas no originales puede suponer un peligro.
- El uso de componentes (cargadores, cables, actuadores, baterías, etc.) que no hayan sido suministrados por Lopital puede provocar un aumento de las emisiones o una disminución de la inmunidad del Sirocco Basic / Sirocco Deluxe.
- Utilice el Sirocco Basic / Sirocco Deluxe en un entorno de trabajo limpio y ordenado.
- Cargue la caja de la batería en un lugar bien ventilado y seco.
- Las piscinas no se consideran «condiciones normales» y acortan considerablemente la vida útil de determinados componentes.
- El Sirocco Basic / Sirocco solo se puede utilizar en interiores.
- No toque los terminales de la batería y el cliente al mismo tiempo.
- Los equipos de comunicación RF portátiles (incluidos los periféricos, como cables de antena y antenas externas) no deben utilizarse a menos de 30 cm (12 pulgadas) de cualquier parte del Sirocco Deluxe / Sirocco Basic eléctrico, incluidos los cables especificados por el fabricante. De lo contrario, podría producirse un deterioro del rendimiento de este equipo.
- Los dispositivos eléctricos médicos requieren precauciones especiales en materia de compatibilidad electromagnética y deben utilizarse de acuerdo con la información sobre compatibilidad electromagnética que figura en las instrucciones de uso.
- Las características de emisión del Sirocco Basic / Sirocco Deluxe electric lo hacen adecuado para su uso en zonas industriales y hospitales (CISPR 11 clase A). Si se utiliza en un entorno residencial (para el que normalmente se requiere CISPR 11 clase B), es posible que este equipo no ofrezca una protección adecuada a los servicios de comunicación por radiofrecuencia. Es posible que el usuario deba tomar medidas de mitigación, como reubicar o reorientar el equipo.
- El camilla no debe utilizarse junto a otros productos ni apilarse sobre ellos. No obstante, si fuera necesario, debe comprobarse que el camilla funciona normalmente también en esta configuración.

Mantenimiento

- Si el cargador o el cable se dañan, deben sustituirse.
- Si el colchón está dañado, sustitúyalo por motivos de higiene.
- Se recomienda sustituir el colchón después de 5 años por motivos de higiene.
- Sirocco Basic / Sirocco Deluxe deben revisarse e inspeccionarse al menos una vez al año.
- El servicio y el mantenimiento del Sirocco Basic / Sirocco Deluxe solo pueden ser realizados por personas autorizadas por Lopital.
- Si se ajusta el Sirocco básico / Sirocco Deluxe, se debe realizar una inspección adecuada para garantizar el uso seguro continuado de la camilla de ducha.
- Los componentes estructurales del Sirocco Basic / Sirocco Deluxe s solo puede ser realizada por personal autorizado.
- El Sirocco Basic / Sirocco Deluxe no debe ser reparado ni mantenido mientras esté siendo utilizado por un cliente.
- Si un uso incorrecto, el transporte, un accidente o un mantenimiento inadecuado provocan la deformación del Sirocco Basic / Sirocco Deluxe, no podrá seguir utilizándose y deberá ponerse en contacto con el proveedor o el fabricante.

En caso de avería, debe ponerse en contacto con Lopital o con su proveedor local.

Correo electrónico: info@lopital.nl



El Sirocco Basic / Sirocco Deluxe solo puede ser utilizado por personas con experiencia en el trabajo con el grupo destinatario y que hayan seguido los vídeos de instrucciones / formación disponibles en el sitio web de Lopital.



El Sirocco Basic / Sirocco Deluxe e ha sido desarrollado y fabricado para su uso en un entorno de cuidados profesionales.



Cualquier modificación en la estructura podría afectar a la seguridad del Sirocco Basic / Sirocco Deluxe. Esto también invalidará la responsabilidad y las condiciones de garantía de Lopital. Como resultado, el Sirocco Basic / Sirocco Deluxe dejará de cumplir con el reglamento MDR (UE) 2017/745 para productos sanitarios.



Si se produce un incidente grave relacionado con este producto sanitario que afecte al cuidador o al cliente, debe comunicarse a Lopital o al distribuidor del producto sanitario.

1.3. Garantía

Todos los productos Lopital se suministran con una garantía de 5 años por defectos de fabricación y/o

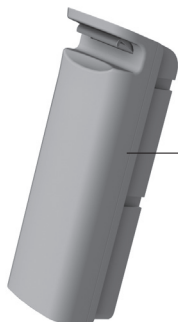
materiales, salvo que se indique lo contrario. En caso de que las condiciones de la garantía varíen, el periodo exacto se indicará en la factura, que también servirá como garantía. Los componentes y las baterías sujetos a desgaste normal no estarán cubiertos por la garantía, salvo que existan defectos evidentes de fabricación y/o materiales.

2. Utilice

Las imágenes siguientes muestran los componentes del Sirocco Basic / Sirocco Deluxe. Las partes desmontables del camilla son el colchón y la caja de la batería.

Sirocco Basic / Sirocco Deluxe
(N.º de artículo (sin colchón):
6100 2500 / 6100 2510)





0% T:mOTION

Part No BAT - 4259-002

IP rating IP 66

Lead-acid battery pack

To be used with TC 12-4259-001



NOT TO BE OPENED BY UNAUTHORIZED

PERSONNEL

NE PAS OUVRIIR PAR DU PERSONNEL N ON AUTORISE



Laarakkerweg 9
5061 JR Oisterwijk
T: (+31)13-5239300

Mattress for Marina
Shower trolley

Size: --- cm

GTIN (01) 08720256103---

BATCH (10) ---

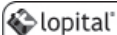
SN (21) 6720 00--



Read cleaning
and disinfecting
protocol before use

Specifications:

Anti bacterial, Flame retardant A2, left and anti-slip coating, Warm/cold resistant up to +70 and
-30 degrees, Phthalate free, Higher scratch resistance, 4 layers single side, Cadmium free



Laarakkerweg 9
5061 JR Oisterwijk
The Netherlands
T: (031)13-5239300



REF

SN

Weight: --- kg

Type battery: ---

Drives operative: --- V

Charge: --- V --- mA

Non continuous: ---



KG/LB5

CE

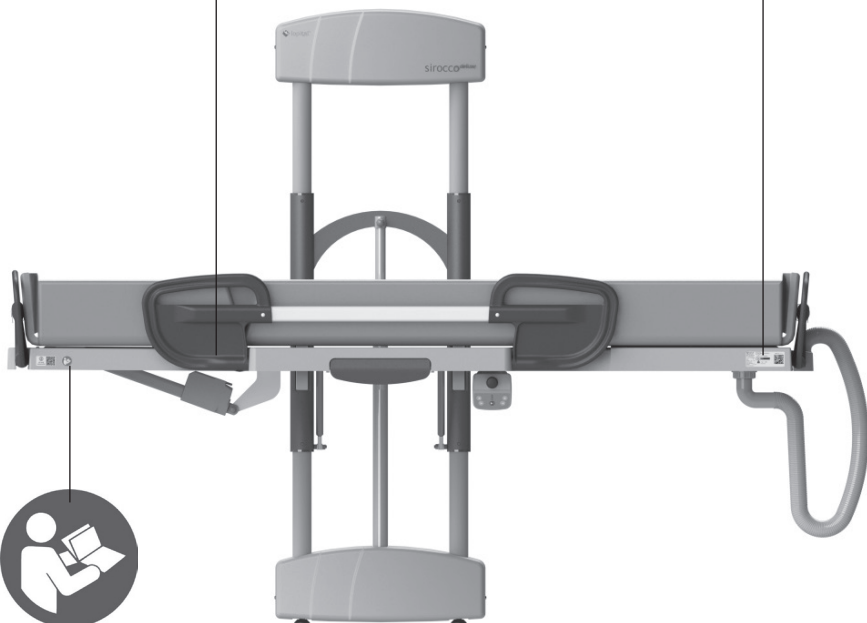
Revision: ---



(01) ---

(10) ---

(21) ---



3. Funcionamiento

3.1. Barandilla lateral

- El Sirocco Basic / Sirocco Deluxe está equipado con barandillas laterales de aluminio que se pueden plegar contra el borde de la base de la cama para facilitar las transferencias deslizantes.
- La barandilla lateral está equipada con protecciones (1) para que el cliente no pueda levantarla por sí mismo (Ver la figura 1).
- Antes de plegar el riel lateral hacia abajo, se debe desbloquear el dispositivo de seguridad.
- Desbloquee el dispositivo de seguridad tirando con una mano (1) de la palanca saliente y girando el riel lateral con la otra mano (2).
- Con las barandillas laterales plegadas, el cuidador puede apoyarse en el centro del colchón para atender mejor al paciente.
- Gire la barandilla lateral hacia arriba de nuevo para cerrarla. La barandilla lateral se bloquea automáticamente (Ver la figura 2).
- La barandilla lateral se puede colocar en dos posiciones: ancha y estrecha. Al plegar la barandilla lateral hacia arriba, esta se bloquea primero en la posición ancha (Ver la figura 3). Tirando de la manija del bloqueo (Ver la figura 2), puede mover la barandilla lateral más hacia atrás hasta su posición estrecha.

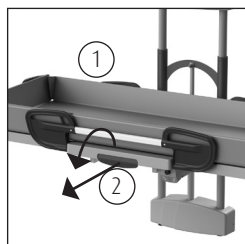


Figura 1 Barandilla lateral.

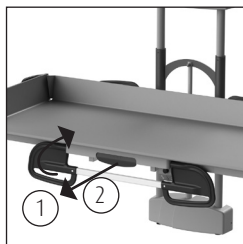


Figura 2 Barandilla lateral bajada.

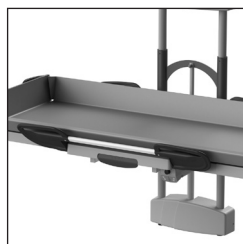


Figura 3 Barandilla lateral ancha.

3.2. Movimiento hacia arriba/abajo

(Sirocco Basic & Sirocco Deluxe)

Subiendo

- Mueva la camilla hacia arriba pulsando el botón que muestra una flecha hacia arriba. La silla se moverá inmediatamente hacia arriba (1) *(Ver la figura 4)*.
- Puede detener el movimiento cuando lo desee quitando el dedo del botón.
- Durante el movimiento hacia arriba, mantenga el contacto con el cliente.
- Si no se utiliza el mando a distancia, puede colgarlo en el pasamanos lateral o en la barra de empuje.
- Asegúrese de que el cable rizado del dispositivo de control no se enganche.

Moviéndose hacia abajo

- Mueva el camilla hacia abajo pulsando el botón con la flecha hacia abajo. El camilla se moverá inmediatamente hacia abajo (2) *(Ver la figura 4)*.
- Puede detener el movimiento cuando lo desee soltando el botón.
- Durante el movimiento hacia abajo, mantenga el contacto con el cliente.

Si se pierde el control manual o este falla, la altura del camilla de ducha se puede ajustar pulsando los botones de la caja de control *(Ver la figura 5)*.



Antes de mover el camilla, compruebe que no haya personas ni objetos en las inmediaciones.

3.3. Ajuste del respaldo

Ajuste eléctrico del respaldo (Sirocco Deluxe)

El ajuste eléctrico continuo del respaldo se acciona pulsando los botones del mando manual *(Ver la figura 7)*. Suelte el botón cuando el respaldo esté en la posición correcta.

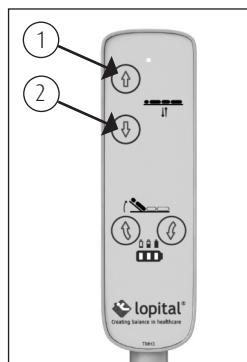


Figura 4. Control manual.



Figura 5. Caja de control.



Figura 6. Ajuste eléctrico de la parte trasera.

3.4. Drenaje de agua

El agua se drena del Sirocco Basic / Sirocco Deluxe a través de una manguera de drenaje. Para ello, retire la manguera del hueco (1) y diríjela hacia el punto de drenaje más bajo posible (Ver la figura 8). Durante el transporte, encaje siempre la manguera en el hueco de la placa horizontal para evitar fugas y goteos.

3.5. Cambio de batería

(Sirocco Basic & Sirocco Deluxe)

El Sirocco Basic / Sirocco Deluxe es un camilla alto-bajo ajustable eléctricamente y funciona con una batería.

- La batería se encuentra en el extremo superior del camilla (Ver la figura 9).
- Hay un indicador de batería en el mando manual (Ver la figura 10).
- Cargue la batería en la estación de carga (Ver la figura 11).
- Para extraer la batería, utilice una mano para desbloquear el cierre (1) de la batería y, a continuación, deslice la batería hacia la derecha (2) (Ver la figura 9).
- Para instalar la batería completamente cargada, primero debe colocarse junto a la carcasa electrónica y, a continuación, encajarse en el soporte.
- La batería se puede insertar y extraer más fácilmente cuando el ajuste trasero está en la posición más alta (Solo Sirocco Deluxe).



Asegúrese de que Sirocco Basic / Sirocco Deluxe esté siempre lista para su uso disponiendo de una batería de reserva completamente cargada en modo de espera. Si no es así, levante al cliente de la camilla con una grúa para pacientes o manualmente con al menos 2 personas.



Cuando la caja de la batería esté completamente cargada, podrá realizar el movimiento alto/bajo en combinación con el ajuste trasero aproximadamente 45 veces.



Después de 4/5 años, se recomienda sustituir la caja de la batería.



Utilice únicamente las baterías suministradas con Sirocco Basic / Sirocco Deluxe. La caja de baterías que se utiliza para Sirocco Basic / Sirocco Deluxe es la «Ti-motion BAT-4259-002» de 2,9 Ah y 24 V.

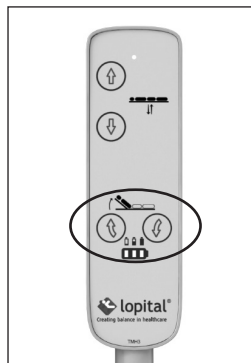


Figura 7 Ajuste eléctrico del respaldo.

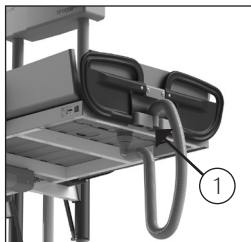


Figura 8 Drenaje de agua.

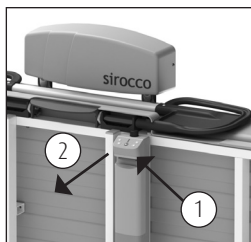


Figura 9 Batería.

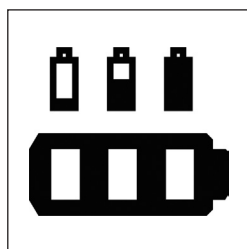


Figura 10 Indicador de batería en el control manual.



Completamente
cargado.



2/3
de capacidad



1/3 de la capacidad,
se recomienda cargar..



Es necesario cargar, suena
una señal acústica
(luz roja)

3.6. Carga de la batería

(Sirocco Basic & Sirocco Deluxe)

- Coloque la batería que desea cargar en la estación de carga (Ver la figura 12).
- Una luz verde indica que el cargador de baterías está encendido.
- La batería cargada puede permanecer en el cargador sin sufrir daños.



Cargue las baterías que no se utilicen una vez cada seis meses para evitar daños.



Cargar las baterías antes de que se agoten por completo prolongará su vida útil.



La vida útil prevista de la batería depende de que se sigan las instrucciones de carga del fabricante.



El cargador que se utiliza para el Sirocco Basic / Sirocco Deluxe es el «Ti-motion TBC2».



Cargue las baterías en un lugar bien ventilado y seco.



Figura 11 Estación de carga.



Figura 12 Estación de carga con batería.

4. Funciones de seguridad

4.1. Parada de emergencia

(Sirocco Basic & Sirocco Deluxe)

En el lateral del extremo superior hay un botón de parada de emergencia. Una vez pulsado el botón de parada de emergencia, los controles electrónicos dejarán de funcionar. La parada de emergencia interrumpe toda la alimentación.

El funcionamiento puede reanudarse una vez que la situación se haya estabilizado. Gire el botón de parada de emergencia un cuarto de vuelta para desbloquearlo *(Ver la figura 13)*.



Primero, compruebe que se ha eliminado el peligro o que se ha resuelto el problema antes de restablecer el botón de parada de emergencia.



Si el botón está activado, no se encenderá ningún led en el mando manual.

4.2. Botón de bajada de emergencia

(Sirocco Basic & Sirocco Deluxe)

Si el mando manual deja de funcionar y la camilla está en posición elevada, se puede bajar utilizando el botón de bajada de emergencia. Este botón se encuentra en la caja de control *(Ver la figura 14)*.

¡Compruebe primero que la camilla no esté en modo de reposo!

- Pulse el botón de bajada de emergencia *(Ver la figura 14)*.

La camilla volverá a la posición más baja (asegúrese de que no haya personas ni objetos debajo de la camilla). Saque al cliente de la camilla y asegúrese de que el dispositivo no se utilice hasta que haya sido reparado. Coloque la camilla en un lugar seguro e indique que está fuera de servicio.

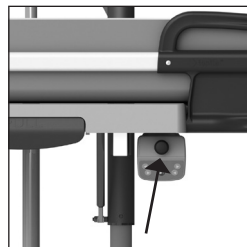


Figura 13. Parada de emergencia.

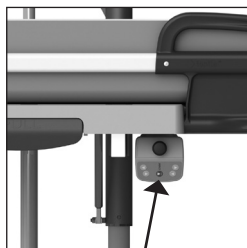


Figura 14 Botón de bajada de emergencia.

5. Limpieza y mantenimiento

El Sirocco Basic / Sirocco Deluxe debe limpiarse después de cada uso con agua y productos de limpieza domésticos habituales. No utilice productos de limpieza abrasivos ni agresivos. Si es necesario, el colchón puede desinfectarse con una solución de etanol o propanol al 70 %.

Para una limpieza óptima y eficaz del colchón y la base de la cama, se puede levantar y retirar el colchón. Seque la placa sobre la que se apoya el colchón.

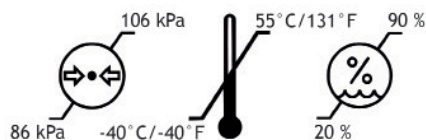
El mantenimiento y las reparaciones del Sirocco Basic / Sirocco Deluxe solo pueden ser realizados por personal autorizado.

Programa de mantenimiento	
Después de cada uso	• Limpie el Sirocco Basic / Sirocco Deluxe con agua y productos de limpieza domésticos habituales. • Limpie y desinfecte el colchón. • Compruebe que todas las piezas del Sirocco Basic / Sirocco Deluxe estén presentes.
Semanal	• Compruebe que el camilla sigue funcionando correctamente. • Cargue la batería al menos una vez a la semana.
Anualmente	 • De acuerdo con el reglamento MDR (UE) 2017/745 sobre productos sanitarios, los camillas deben mantenerse de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Dichas instrucciones se encuentran en el protocolo de mantenimiento, disponible en el sitio web de Lopital (www.lopital.com). Este proceso será realizado preferiblemente por Lopital u otro organismo autorizado. Lopital ofrece la opción de someter el camilla a una inspección y revisión exhaustivas una vez al año mediante el Mantenimiento Preventivo Periódico.

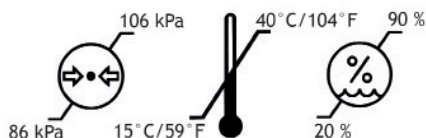
Para obtener una explicación detallada sobre la limpieza y desinfección, consulte el documento «Protocolo de limpieza y desinfección» en nuestro sitio web www.lopital.com/downloads/.

6. Environmental conditions

Condiciones durante el almacenamiento y el transporte



Condiciones durante el uso



7. Desmontaje de piezas

Todas las piezas sustituidas o retiradas pueden enviarse a Lopital o a su proveedor. También puede ofrecer las piezas al ingeniero para su destrucción. Nos aseguraremos de que todas las piezas se procesen de forma respetuosa con el medio ambiente. Si se encarga usted mismo de la eliminación del producto, debe tener en cuenta que las baterías y los cargadores deben desecharse como residuos químicos pequeños.

8. Especificaciones técnicas

El Sirocco Basic / Sirocco Deluxe es resistente a las salpicaduras, lo que significa que el Sirocco se puede utilizar bajo la ducha. Esto se indica con la clasificación IPX4. Los componentes electrónicos utilizados en el Sirocco Basic / Sirocco Deluxe eléctrico son IPX6.

8.1. Estructura

Estructura:	Tubos y chapas de acero inoxidable/acero con revestimiento antibacteriano.
Cubiertas:	ABS con revestimiento de PMMA
Lámina del colchón:	PVC Piezas de plástico (excepto placas base) Glasvezel gevuld PA
Elementos de fijación:	Acero inoxidable + acero galvanizado
Peso:	6100 2500 : 71 kg 6100 2510 : 73 kg 6100 2505 : 57 kg
Carga máxima: Sirocco Basic / Sirocco Deluxe:	227 kg
Carga máxima: Sirocco Basic altura fija:	150 kg

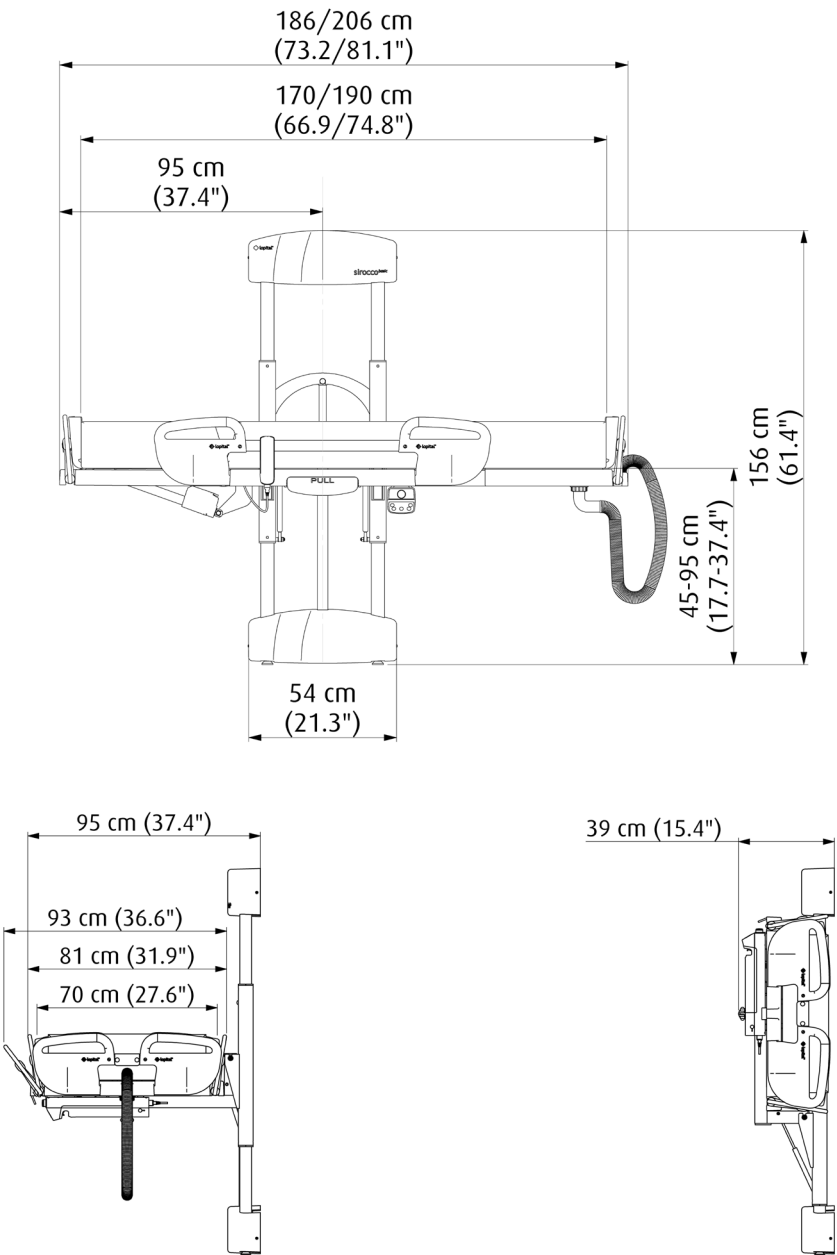
8.2. Accionamiento

Conducción alta-baja:	Eléctrico, solo empuje
Caja de control:	24VDC, máx. 250W
Caja de baterías:	24V, 2.9 Ah
Cargador de baterías:	100-240V AC, 50-60 Hz, máx. 1 A, estación de carga
Modo de funcionamiento:	no continuo (10% 2min ON, 18 min OFF)

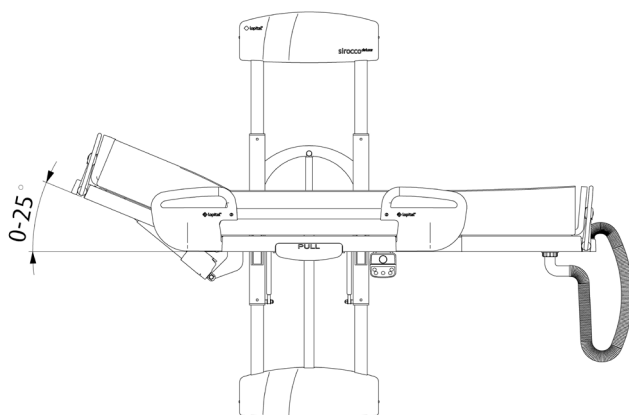
8.3. Dimensiones

Dimensiones externas	
(largo x ancho x alto):	186x95x156 cm 206x95x156 cm
Espacio libre para tumbarse	
(largo x ancho):	170x70 cm 190x70 cm
Altura del borde del colchón:	ca. 20 cm
Altura de la base de la cama:	mínimo 45 cm, máximo 95 cm
Manguera de drenaje de agua:	interna Ø4 cm

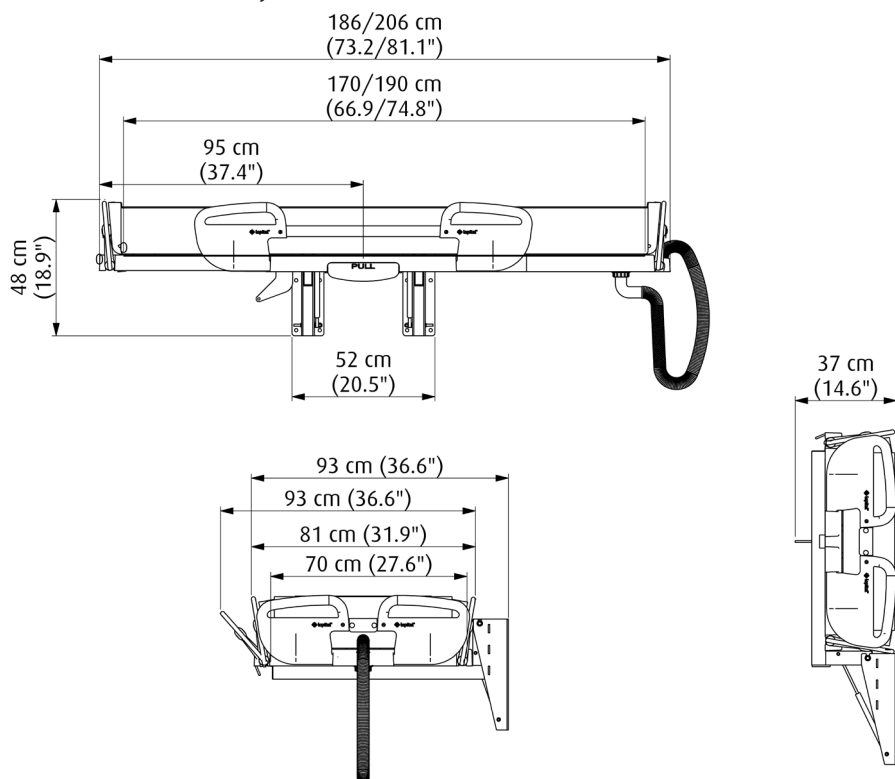
Sirocco Basic & Sirocco Deluxe



Sirocco Deluxe



Sirocco Basic altura fija



8.4. Ajuste de la longitud

El Sirocco Basic / Sirocco Deluxe está equipado con un sistema de ajuste de longitud. Por ejemplo, el camilla de la ducha se puede alargar o acortar fácilmente.



Si desea ajustar la longitud de su Sirocco Basic / Sirocco Deluxe, le recomendamos que lo haga Lopital o personas cualificadas por Lopital.

Cada longitud tiene su propio colchón:

Sirocco Basic:

- Colchón de 186 cm, número de artículo: 6720 0005
- Colchón de 206 cm, número de artículo: 6720 0015

Sirocco Deluxe:

- Colchón de 186 cm, número de artículo: 6720 0010
- Colchón de 206 cm, número de artículo: 6720 0020

Sirocco Basic altura fija:

- Mattress 186 cm, article number: 6720 0005
- Mattress 206 cm, article number: 6720 0015

Para ajustar la longitud de la camilla de ducha, es necesario retirar el colchón. A continuación, desmonte la placa de apoyo (*Ver la figura 15*). Ahora se puede ver el ajuste de longitud. Afloje los tornillos del ajuste de longitud (1) (*Ver la figura 16*). Deslice el bastidor ajustable hacia fuera o hacia dentro del bastidor base y fíjelo a la longitud deseada (2). A continuación, monte la placa de apoyo y coloque el colchón adecuado sobre las placas de apoyo.



Figura 15 Desmontaje de la placa de apoyo y el colchón.

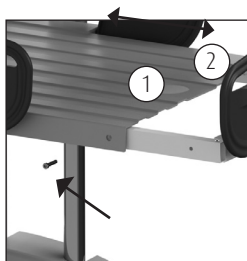


Figura 16. Ajuste de la longitud.

8.5. Sustitución de piezas

Los siguientes componentes pueden ser sustituidos por personal de servicio en caso de daños:

- Colchón
- Manguera de drenaje
- Placas de apoyo



Si es necesario sustituir otras piezas, esta operación debe ser realizada por personal autorizado. Póngase en contacto con su distribuidor o con Lopital.

Colchón

1. Para retirar el colchón, debe soltar los botones pulsadores.
2. Puede levantar el colchón. Tenga en cuenta que es posible que el colchón quede sujeto al punto de drenaje. Levante el colchón con cuidado en este punto.
3. Coloque el colchón nuevo y fije los botones pulsadores.

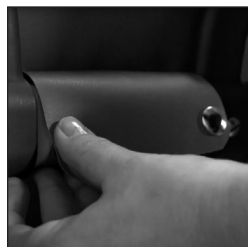


Figura 17 Colchón de repuesto.

Manguera de drenaje

1. Desatornille la manguera de drenaje.
2. Coloque la nueva manguera de drenaje.

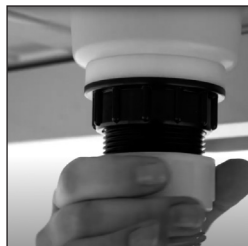


Figura 18 Manguera de drenaje de repuesto.

Placas de apoyo

1. Para sustituir las placas de apoyo, debe retirar el colchón y la manguera de drenaje.
2. Desatornille los 4 tornillos de las placas de apoyo.
3. Retire las placas de apoyo.
4. Coloque las nuevas placas de apoyo en el bastidor y fíjelas con los 4 tornillos.
5. Monte la manguera de drenaje.
6. Coloque el colchón sobre las placas de apoyo.

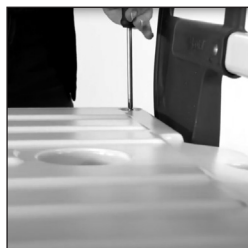


Figura 19 Placas horizontales.

9. Lista de comprobación para problemas técnicos

Problema	Causa	Solución
Sirocco Basic / Sirocco Deluxe e no se mueve hacia arriba ni hacia abajo.	Se ha utilizado el botón de emergencia.	Gire el botón de emergencia 90 grados hacia la derecha.
	Batería agotada.	Cargue la batería.
	Enchufes desconectados.	Compruebe los enchufes (al lado de la caja de control).
	El control manual no funciona.	Compruebe el enchufe.
	Defecto en el motor, la bomba o la caja de control.	Póngase en contacto con Lopital o con su proveedor.
La luz del cargador no se enciende.	El cargador (de pared) no está conectado.	Conecte el cargador.
	El cargador no funciona.	Póngase en contacto con Lopital o con su proveedor.
Sirocco Basic / Sirocco Deluxe se detiene	Se ha utilizado el botón de emergencia.	Gire el botón de emergencia 90 grados hacia la derecha.
	Problema técnico.	Póngase en contacto con Lopital o con su proveedor.

Para cualquier otra cuestión, póngase en contacto con Lopital o con su proveedor:

Teléfono: +31 (0)13 5239300

Electrónico: info@lopital.nl

10. Relación con otros soportes

Polipastos / polipastos de techo

La Sirocco Basic / Sirocco Deluxe ha sido diseñada para un uso óptimo en combinación con un elevador. La camilla de ducha tiene una altura de la superficie de apoyo de 45 a 95 cm.

Silla de ruedas

En posiciones bajas de 45-55 cm / 17,7-21,7 pulgadas, los clientes pueden ser trasladados de la silla de ruedas de ducha a la silla de ruedas normal y viceversa. Un dispositivo ideal para esta operación es la sábana deslizante pequeña (y, si es posible, una tabla deslizante).

11. Compatibilidad electromagnética

Entorno sanitario profesional

Guía y declaración del fabricante: emisiones electromagnéticas		
El Sirocco Basic / Sirocco Deluxe está diseñado para su uso en el entorno electromagnético especificado a continuación. El cliente o el usuario del Sirocco Basic / Sirocco Deluxe debe asegurarse de que se utiliza en el siguiente entorno:		
Prueba de emisiones	Cumplimiento	Entorno electromagnético: orientación
Emisiones de RF CISPR11	Grupo 1	El Sirocco Basic / Sirocco Deluxe utiliza energía RF únicamente para su funcionamiento interno. Por lo tanto, sus emisiones de RF son muy bajas y no es probable que causen interferencias en los equipos electrónicos cercanos.
Emisiones de RF CISPR11	Clase A	El Sirocco Basic / Sirocco Deluxe es adecuado para su uso en todos los establecimientos, excepto los domésticos y los conectados directamente a la red pública de suministro de energía eléctrica de baja tensión que abastece a edificios de uso doméstico.
Emisiones armónicas IEC 61000-3-2	No aplicable.	
Fluctuaciones de tensión/ Emisiones de parpadeo IEC 61000-3-3	No aplicable.	

Guía y declaración del fabricante: inmunidad electromagnética			
El Sirocco Basic / Sirocco Deluxe está diseñado para su uso en el entorno electromagnético especificado a continuación. El cliente o el usuario del Sirocco Basic / Sirocco Deluxe debe asegurarse de que se utiliza en el siguiente entorno:			
Prueba de inmunidad	IEC 60601-1-2 Nivel de prueba	Nivel de cumplimiento	Entorno electromagnético: orientación
Descarga electrostática (ESD) IEC 61000-4-2	±8 kV contacto ±15 kV aire	±8 kV contacto ±15 kV aire	Los suelos deben ser de madera, hormigón o baldosas cerámicas. Si los suelos están recubiertos con material sintético, la humedad relativa debe ser de al menos un 30 %.
Transitorio eléctrico rápido/ ráfaga IEC 61000-4-4	±1 kV para líneas de entrada/salida	±1 kV para líneas de entrada/salida	
Oleadd IEC 61000-4-5	No aplicable.	No aplicable.	
Caídas de tensión, interrupci- ones breves y variaciones de tensión en las líneas de entrada de la fuente de alimentación IEC 61000-4-11	No aplicable.	No aplicable.	
Campo magnético de frecuen- cia industrial (50/60 Hz) IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	Los campos magnéticos de frecuencia industrial deben estar en los niveles característicos de una ubicación típica en un entorno comercial u hospitalario típico.

Guía y declaración del fabricante: inmunidad electromagnética			
El Sirocco Basic / Sirocco Deluxe está diseñado para su uso en el entorno electromagnético especificado a continuación. El cliente o el usuario del Sirocco Basic / Sirocco Deluxe debe asegurarse de que se utiliza en el siguiente entorno:			
Prueba de inmunidad	IEC 60601-1-2 Nivel de prueba	Nivel de cumplimiento	Entorno electromagnético: orientación
Modo común RF/ Susceptibilidad conducida IEC 61000-4-6	3 Vrms 6 V en bandas ISM 150 kHz a 80 MHz	3 V 6 V en bandas ISM	
Campo electromagnético IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz a 2,7 GHz	3 V/m	
Campos de proximidad de sistemas de comunicación inalámbrica RF IEC 61000-4-3	Consulte la tabla siguiente	Consulte la tabla siguiente	

Frecuencia de prueba (MHz)	Banda ^{a)} (MHz)	Servicio ^{a)}	Modulación ^{b)}	Potencia máxima (W)	Distancia (m)	Nivel de prueba de inmunidad (V/m)
385	380 - 390	TETRA 400	Modulación por impulsos ^{b)} 18 Hz	1,8	0,3	27
450	430 - 470	GMRS 460, FRS 460	FM ^{c)} ± 5 kHz de desviación 1 kHz sinusoidal	2	0,3	28
710	704 - 787	LTE Band 13, 17	Modulación por impulsos ^{b)} 217 Hz	0,2	0,3	9
745						
780						
810	800 - 960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, LTE Band 5	Modulación por impulsos ^{b)} 18 Hz	2	0,3	28
870						
930						
1720	1 700 - 1 990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE Band 1, 3, 4, 25; UMTS	Modulación por impulsos ^{b)} 217 Hz	2	0,3	28
1845						
1970						
2450	2 400 - 2 570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID 2450, LTE Band 7	Modulación por impulsos ^{b)} 217 Hz	2	0,3	28
5240	5 100 - 5 800	WLAN 802.11 a/n	Modulación por impulsos ^{b)} 217 Hz	0,2	0,3	9
NOTA. Si es necesario para alcanzar el NIVEL DE PRUEBA DE INMUNIDAD, la distancia entre la antena transmisora y el EQUIPO ME o el SISTEMA ME puede reducirse a 1 m. La distancia de prueba de 1 m está permitida por la norma IEC 61000-4-3.						
a) Para algunos servicios, solo se incluyen las frecuencias de enlace ascendente. b) La portadora se modulará utilizando una señal de onda cuadrada con un ciclo de trabajo del 50 %. c) Como alternativa a la modulación FM, se puede utilizar una modulación por impulsos del 50 % a 18 Hz, ya que, aunque no representa una modulación real, sería el peor de los casos.						



If caregivers have a choice, they choose Lopital



Para obtener más información, visite nuestro sitio web: www.lopital.es

Lopital Nederland B.V. Laarakkerweg 9, 5061 JR Oisterwijk,
Postbus 56, 5060 AB Oisterwijk, Tel +31 (0)13 52.39.300,
E-mail info@lopital.nl, www.lopital.nl

Copyright © 2025 Lopital. All rights reserved.

